VÖLSER

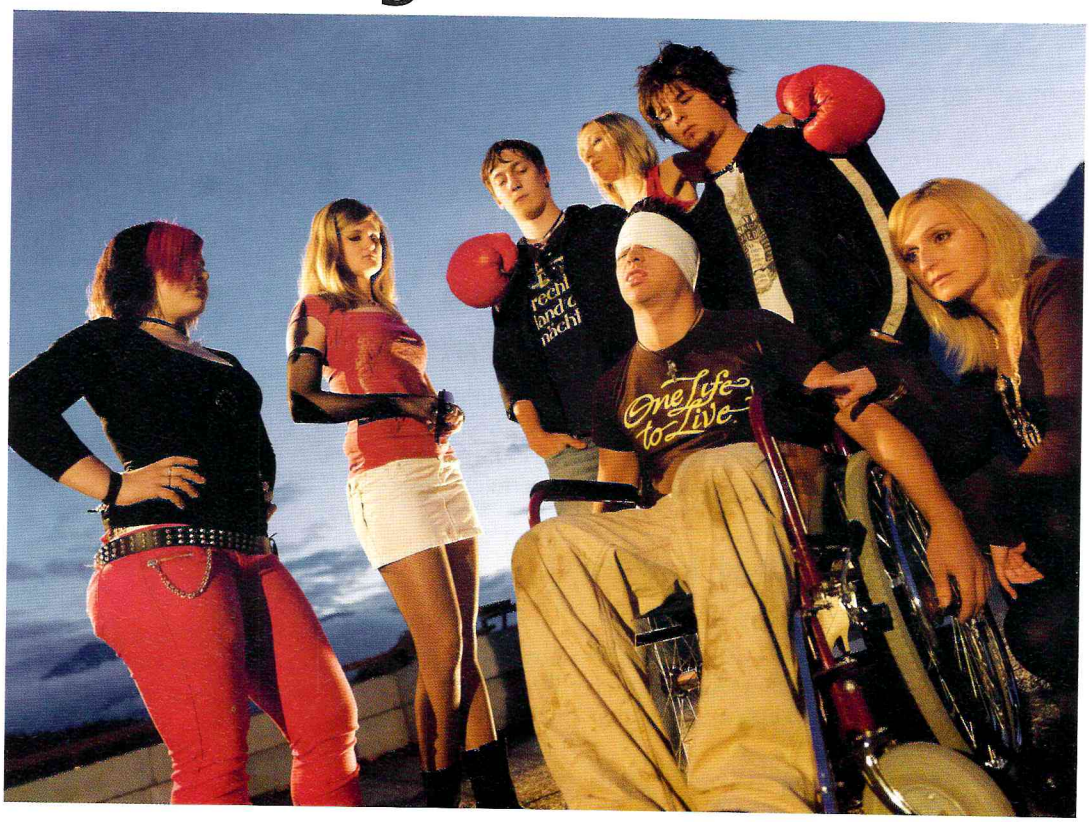
GEMEINDEZEITUNG mit Bürgermeisterbrief

Zugestellt durch Post.at, An einen Haushalt. P.b.b., Amtliche Mitteilung

MARKTGEMEINDE VÖLS

Nr. 10 - Oktober 2008

Das müssen Sie gesehen haben!



„Die heutige Jugend!" Wer kennt ihn nicht, diesen Stoßseufzer. Wie ist sie denn nun wirklich?

Irrsinnig eifrig, begeistert, drei bis vier Mal pro Woche je drei bis vier Stunden bei den Proben für das psychologische Musiktheater

„THE PUNCHER – WIE LANGE BRAUCHST DU, BIS DU WIEDER STEHST"

Auf viele Fragen werden Sie eine Antwort bekommen und nachdenklich unsere Aufführung verlassen, betroffen über die brutal und doch zart verbundenen Lebensgeschichten von Heranwachsenden und Erwachsenen, die sich zerstreiten, von einander entfernen, sich suchen und manchmal auch wieder finden und stets weiter auf der Suche sind: Wonach?

Erwarten Sie sich schauspielerisch, tänzerisch und musikalisch höchstes Niveau? Urteilen Sie selbst!

Idee und Buch: Bernhard James Lang; Musik: Gerd Lorünser; Choreografie: Petra Winkler; Veranstalter: Pfarre und Kulturkreis Völs

Uraufführung: 31.10.08, 20.00, Veranstaltungszentrum Blaike

Für Jugendliche ab 14 Jahren und Junggebliebene bis über 100

Und wie findet das der „Bügelbrett", einer aus der Gang rund um Pete und den Dicken? „Is ja geil!!!"Ob er damit recht hat, ob seine Äußerung auch immer passt und was er so geil findet, können Sie nur am 31.10.2008 ab 20.00 auf der Blaike erfahren!

Herzlichen Dank allen Mitwirkenden und Sponsoren und den Verantwortlichen in Völs, in der Diözese und dem Stift Wilten, in Innsbruck und in Telfs sowie vor allem der TIWAG für die gute und unermüdliche Zusammenarbeit und alle finanzielle und ideelle Unterstützung, ohne die dieses große Projekt nie möglich gewesen wäre.

ACHTUNG: Es gibt auch tolle Preise zu gewinnen – „is ja.....!", oder?

Das PUNCHER-TEAM
der Pfarre Völs, Barbara Ditterich

INHALT

Mitteilungen des Gemeindeamtes ..... Seite 2
Lange Nacht der Museen ..... Seite 2
Mitteilung des Gesundheits- u. Sozialsprengels .... Seite 3
Bürgermeisterbrief .. Seite 5
Haus der Senioren ... Seite 10
Kulturkreis Völs ..... Seite 11

Mitteilungen des Gemeindeamtes

Jubiläumsgabe des Landes bei Jubelhochzeiten

Anträge rechtzeitig stellen. Das Land Tirol gewährt Eheleuten zu Jubelhochzeiten eine Jubiläumsgabe.

Diese beträgt anlässlich

der „Goldenen Hochzeit" (50 Jahre)	€ 750,00
der „Diamantenen Hochzeit" (60 Jahre)	€ 1.000,00
der „Gnadenhochzeit" (70 Jahre)	€ 1.100,00

Da die Jubiläumsgabe nur auf Antrag der Eheleute ausbezahlt wird, bitten wir alle betroffenen Gemeindebürger sich ca. 1 Monat vor der Jubelhochzeit am Marktgemeindeamt zu melden, wo die entsprechenden Anträge aufliegen und ausgefüllt werden. Dazu wird die Heiratsurkunde benötigt!

Eine automatische Beantragung der Jubiläumsgabe beim Land Tirol ist den Gemeinden nicht möglich, da die Hochzeitsdaten den Gemeindeämtern nicht bzw. nur teilweise bekannt sind.

Am Freitag, den **24. Oktober 2008** findet der Betriebsausflug der Gemeindebediensteten statt. **Das Gemeindeamt Völs, die Kindergärten Völs sowie der Recyclinghof Völs sind an diesem Tag geschlossen.**

4. Oktober 2008
Zivilschutz-Probealarm in ganz Österreich

Am Samstag, den 4. Oktober 2008, wird wieder ein bundesweiter Zivilschutz-Probealarm durchgeführt. Zwischen 12 und 13 Uhr werden nach dem Signal "Sirenenprobe" die drei Zivilschutzsignale "Warnung", "Alarm", und "Entwarnung" in ganz Österreich ausgestrahlt werden.

Die Bedeutung der Signale:

Sirenenprobe: 15 Sekunden

Warnung: 3 Minuten gleich bleibender Dauerton. Herannahende Gefahr! Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.ORF.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Alarm: 1 Minute auf- und abschwellender Heulton. Gefahr! Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.ORF.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Entwarnung: 1 Minute gleichbleibender Dauerton. Ende der Gefahr! Weitere Hinweise über Radio und Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.ORF.at) beachten.

ST. BLASIUS APOTHEKE
MAG. PHARM. ADELHEID KNITEL
6176 VÖLS - AFLINGERSTR. 7
Tel. 30 20 25 / Telefax 30 40 25

ORF LANGE NACHT DER MUSEEN

Waren Sie schon im Völser Museum?
Wir laden ein:
„Mit einem Ticket durch die Nacht"

Wie bereits in den letzten Jahren lädt unser Museum Thurnfels auch heuer wieder zur

„Langen Nacht der Museen"
am 4. Oktober 2008, 18.00 Uhr bis 01.00 Uhr früh

Diese Veranstaltung ist eine Gemeinschaftsaktion mehrerer Museen und hat sich mittlerweile als größte nationale Kulturveranstaltung etabliert.

Wissbegierige ebenso wie Genießer, Schöngeister, Intellektuelle, Schaulustige oder Nachdenkliche erwartet eine Nacht voll abwechslungsreichem Museumsprogramm.

Das **Ticket** zum Preis von € 13,- (ermäßigt € 11,-; Kinder unter 12 Jahren erhalten kostenlosen Eintritt) beinhaltet den **Zugang zu allen** teilnehmenden Museen **sowie die Benützung der Shuttlebusse**. Das Programmheft liegt in allen teilnehmenden Museen auf und informiert über ergänzende Angebote an diesem Abend.

Das Völser Museum Thurnfels zeigt im Rahmen einer Sonderausstellung „In memoriam Prof. Eduard Klell" einen Querschnitt seines Werkes voll Kraft, Witz und Reichtum.

Kulinarisch werden Sie mit „Original Völser Kirchtagskrapfen" und einem Glas „Bacchuswein" verwöhnt.

Tauschmarkt

Am Samstag, den 25. Oktober veranstalten die Völser Grünen im Mehrzwecksaal der Völser Hauptschule wieder den beliebten Tauschmarkt.

Annahme:	**09.00 - 11.00**
Verkauf:	**13.30 - 16.00**
Auszahlung:	**18.00 - 19.00**

Angenommen werden Wintersportgeräte, Winterbekleidung für Kinder bis Größe 164, Bücher, Instrumente, Spielzeug, Babyzubehör, Kinderwagen, Autositze....

Bitte geben Sie nur saubere und intakte bzw. komplette Artikel ab!

Für Rückfragen und weitere Informationen steht Ihnen GR Barbara Erler-Klima gerne zur Verfügung unter der Tel.Nr.: 0512-363500.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Die Völser Grünen und die Tauschmarktfrauen

Initiative kerngesund

Gesundheitsbewusste MitarbeiterInnen gesucht

Die Initiative „ Österreich kerngesund" sucht in jeder Gemeinde Tirols ab sofort ambitionierte MitarbeiterInnen!

Aufgabe:

- Mitarbeit bei der langfristigen Umsetzung des Präventions-Projektes

Ernährung & Bewegung

bei Vorträgen, Veranstaltungen und Öffentlichkeitsarbeit

Rahmenbedingungen:

- positive Einstellung zum Thema Prävention und Gesundheit
- keine spezifischen Vorkenntnisse erforderlich
- umfassende Einschulung durch die Initiative kerngesund
- freie Zeit- und Arbeitseinteilung
- auch nebenberuflich möglich
- gute Entlohnung je nach Engagement
- eine Aufgabe, auf die Sie stolz sein dürfen !

Gerne erhalten Sie Detailinformationen: Tel. 0664/31 30 332

Vermiete
ab sofort günstigen
Tiefgaragen-abstellplatz
in der Aflingerstraße.
Tel: 0650/26 84 153

Wichtige Termine für alle Bücherfreunde!

20. - 26. Oktober 2008 Österreich liest Treffpunkt Bibliothek

Das größte Literaturfestival des Landes findet auch in der Völser Bücherei statt.

Am **21.10.2008** sind die Völser Senioren bei uns zu Gast und werden mit humorvollen Gedichten und Stückln sowie mit Kaffee und Kuchen verwöhnt.
Am **23.10. 2008** wird in Zusammenarbeit mit dem Kulturkreis Völs die kabarettistische Lesung „LiteraTierisches" um 20.00 Uhr im Mehrzwecksaal geboten.

Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall - wir freuen uns, viele unserer Leser begrüßen zu dürfen.

Ihr Büchereiteam Angelika und Gudrun

Mitteilungen des Gesundheits- und Sozialsprengels Völs

Kostenlose Erstberatung in Rechtsangelegenheiten:

Die kostenlose Erstberatung in Rechtsangelegenheiten findet am Freitag, den 10. Oktober 2008 mit Dr. Stefan Kornberger und Mag. Peter Michael Draxl in den Räumlichkeiten des Sozialsprengels, Moosau 7, in der Zeit zwischen 16.00 Uhr und 18.00 Uhr statt.

Diätberatung:

Die Diätberatung findet am Dienstag, den 7. Oktober 2008 und am Dienstag, den 21. Oktober 2008 in den Räumlichkeiten des Sozialsprengels, Moosau 7, statt.

Anmeldungen unter der Rufnummer 0512/30 47 76.

Gesundheitsvortrag

Im Rahmen der Völser Seniorentage 2008, findet am Montag, dem 20. Oktober 2008 um 15.00 Uhr im Haus der Senioren ein Vortrag zum Thema Osteoporose statt.

Referent ist Univ.Prof. Dr. Rudolf Gasser.

Zum Nachdenken

Bläst du den Funken an,
flammt er auf,
spuckst du drauf,
so erlischt er.
Beides kommt aus deinem Mund.

aus der Bibel: Jesus Sirach 28,12

Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst Völs, Mutters und Natters

4./5. Oktober
Dr. Stefan Neuner
Peter-Siegmair-Straße 6
Notordination von 9 bis 10 und von 17 bis 18 Uhr
Tel.: 0512/302530, Fax DW 25

11./12. Oktober
Dr. Norbert Benesch
Kirchgasse 6, Tel. 303376
Notordination von 10 bis 11 Uhr, Tel.: 0664/3913535

18./19. Oktober
Dr. Gertraud Speckbacher
Natters, Innsbrucker Str. 4
Notordination von 9 bis 10 Uhr
Telefon 0512/546511
Telefon 0699/11627907

25./26. Oktober
Dr. Jörg Neuwirth
Mutters, Natterer Straße 2a
Ordination Tel. 54 85 09
Wohnung Tel. 54 85 14

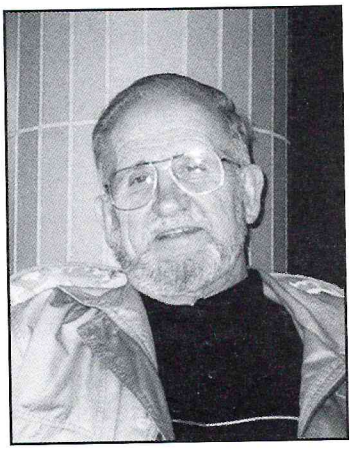
Nacht-, Samstags- und Sonntagsdienst der St.-Blasius-Apotheke Völs
Sonntag, 5. Oktober
Mittwoch, 15. Oktober
Samstag, 25. Oktober

Cyta-Apotheke
Freitag, 10. Oktober
Montag, 20. Oktober
Donnerstag, 30. Oktober

simon tschol malerei - anstrich
Prinz-Eugen-Straße 5 A-6176 Völs
Tel./Fax 0512 / 30 25 41 Mobil 0699 / 10 40 80 44

TIERARZT
Dipl. Tzt. Mag. med. vet.
VOLKER A. BÜCHELE
A-6176 Völs
Innsbrucker Straße 45
Tel. 0512/30 25 25
Fax 0512/30 24 62
Notfallnummer:
0 664/223 15 53

Alt-Vizebürgermeister Bruno Angermann verstorben



Am Mittwoch, dem 24. September 2008, wurde Bruno Angermann feierlich zu Grabe getragen.

Bruno Angermann war ein großer Bürger unserer Gemeinde, der sich fast 2 ½ Jahrzehnte in den Dienst der Gemeinde Völs gestellt hat.

Im August 1954 von Innsbruck nach Völs zugezogen, ist er bereits 1962 für die sozialdemokratische Partei in den Völser Gemeinderat eingezogen. Drei Jahre später, 1965, wurde er in den Gemeindevorstand gewählt und nochmals drei Jahre später, 1968, hat er die Funktion des zweiten Vizebürgermeisters übernommen. Diese Funktion hat er dann 18 Jahre lang, bis zu seinem freiwilligen Ausscheiden aus dem Gemeinderat im Jahr 1986, ausgeübt.

Bruno war immer ein ehrlicher und offener Streiter für das Wohl der Gemeinde Völs. Sein Einsatz in der Kommunalpolitik galt nicht der Durchsetzung parteipolitischer Interessen, sondern einer von sozialdemokratischen Grundsätzen getragenen und geprägten Sachpolitik.

Für seine Verdienste um die Gemeinde Völs wurde Bruno 1978 der Ehrenring der Gemeinde Völs verliehen.

Bruno Angermann war auch Gründungsmitglied des Gesundheits- und Sozialsprengels Völs. Der Aufbau des Sprengels und der Ausbau der sozialen Dienste war ihm ein persönliches Anliegen und er setzte sich nach Kräften dafür ein. Er engagierte sich ganz besonders für die Betreuung der älteren und pflegebedürftigen Menschen in unserer Gemeinde.

Bei seinem Ausscheiden aus dem Vereinsvorstand im Jahre 2005 wurde er von der Generalversammlung einstimmig zum Ehrenmitglied ernannt.

1974 trat er der Freiw. Feuerwehr Völs bei. 1981 wurde er zum Hauptfeuerwehrmann ernannt und 1994 wurde ihm die Medaille für 25-jährige Tätigkeit im Feuerwehrwesen verliehen.

Bruno Angermann war Ehrenkranzträger des Bundes der Tiroler Schützenkompanien. Die Verleihung des Ehrenkranzes erfolgte über Antrag der Schützenkompanie Völs.

Er war außerdem Ehrenmitglied der Pfadfindergruppe Völs und des Völser Badmintonclubs.

Mit großem persönlichen Einsatz engagierte sich Bruno seit der Gründung im Jahr 1992 für den Tiroler Kaiserjägerbund Ortsgruppe Völs. Von 1996 bis 2008 war Bruno Obmannstellvertreter und Oberleutnant.

Bruno hat die gesamte Finanzbeschaffung der neuen Vereinsfahne übernommen, er bemühte sich um das neue Vereinslokal und organisierte die Möblierung. Damit hat sich Bruno außerordentliche Verdienste für den Tiroler Kaiserjägerbund Ortsgruppe Völs erworben. Im vergangenen Februar wurde Bruno zum Ehrenoffizier ernannt.

Für seine Verdienste um den Tiroler Kaiserjägerbund wurden ihm das silberne und das goldene Ehrenzeichen des Tiroler Kaiserjägerbundes verliehen.

Neben den bereits genannten Auszeichnungen war Bruno Träger des Kriegsverdienstkreuzes und des Ehrenkreuzes des Österreichischen Schwarzen Kreuzes.

Das Land Tirol hat Bruno mit der Verdienstmedaille des Landes Tirol ausgezeichnet.

Bürgermeister Dr. Sepp Vantsch dankte ihm in seiner Grabrede für sein jahrzehntelanges Wirken und für seinen selbstlosen Einsatz für die Völser Ortsgemeinschaft.

MANFRED FLADER
TISCHLERSERVICE
TEL.: 0664/125 55 75
6176 VÖLS ANGERWEG 12
FÜR JEDES PROBLEM IM EINRICHTUNGSBEREICH EINE LÖSUNG
KOSTENLOSE BESICHTIGUNG UND ANGEBOT

Eine Information aus dem Tourismusbüro

Hier finden Sie einen aktuellen Überblick über unsere Nächtigungsmöglichkeiten in Völs. Diese Informationen können Sie auch auf unserer Homepage **www.voels.at** unter Tourismus/ Nächtigung abrufen. Dort werden die Daten auch immer wieder aktualisiert!

Unsere derzeitigen Möglichkeiten in Völs sind:

Ferienwohnung Herr Winkler Herbert, Bahnhofstraße 15, Tel.: 302203, ca. 70m², 2 Schlafzimmer, bis max. 6 Personen

Ferienwohnung Haus Christophorus, Gaby und Meinhard Sarg, Greidfeld 3, Tel.: 0664/ 14 12 090 (bis max. 5 Personen), 2 Doppelbettzimmer

Zimmervermietung Frau Ruth Neuner, Innsbruckerstraße 9, Tel: 0512/304374, Doppel- und Einzelzimmer

Zimmervermietung Frau Schiferle Ingrid, Greidfeld 8, Tel.: 303268, 2 Doppelbettzimmer mit Dusche oder Bad

Campingplatz Pizzeria Stigger, Bahnhofstraße 10, Tel: 0512/ 303533, www.camping-stigger.at E-Mail: campingvoels@aon.at

Ein Jerusalem in Europa – Sarajevo

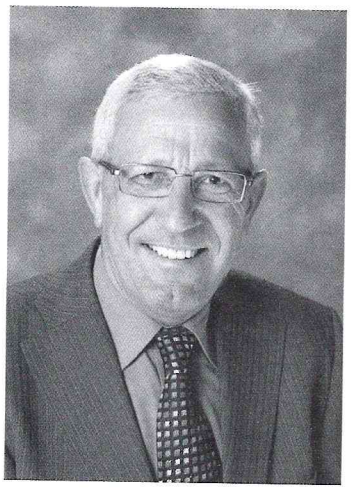
In Zusammenhang mit Bosnien oder der Stadt Sarajevo tauchen in den Meisten von uns Bilder vom Krieg und Verwüstung auf. Die Wenigsten wissen, dass gerade dort ein Zusammenleben aller Weltreligionen auf engstem Raum gelebt wird. Wie wir dieses Zusammenleben erfahren haben, möchten wir in unserem "Reisebericht der besonderen Art" dem kommenden Publikum nahebringen...

Wann:
am Do., 23.10.2008
ab 20 Uhr

Wo:
Pfarrsaal Völs

Gestaltet
von Teilnehmern an der Sarajevo-Fahrt 2008 initiiert vom Integrationshaus Innsbruck.

BÜRGERMEISTERBRIEF



Pferdeäpfel und Hundetrümmerl auf Straßen, Gehsteigen und Gehwegen ein Ärgernis für Fußgänger und Anrainer

Immer wieder gehen bei der Gemeinde Beschwerden darüber ein und ich habe es auch selbst schon mehrfach beobachtet, dass sich PferdehalterInnen, ReiterInnen und KutscherInnen nicht um die Pferdeäpfel kümmern, die ihre Pferde auf Straßen, Gehsteigen und Gehwegen hinterlassen. Es ist ihnen offensichtlich gleichgültig, wenn die Fußgänger über die Pferdeäpfel steigen oder diesen ausweichen müssen oder wenn die frischen Pferdeäpfel von den Fahrzeugen auf der Fahrbahn zerfahren und angefahren werden.

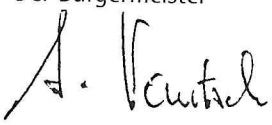
Gemäß § 79 Abs. 2 Straßenverkehrsordnung (StVO) dürfen Reiter nur die Fahrbahn und auf Straßen mit Reitwegen nur die Reitwege benutzen. Aus dieser Bestimmung ergibt sich im Umkehrschluss das klare Verbot des Reitens auf Gehsteigen und Gehwegen. Das gleiche gilt für Kutschen und sonstige Pferdegespanne. Gemäß § 92 Abs. 1 StVO ist jede gröbliche Verunreinigung der Straßen verboten. Abs. 2 bestimmt, dass die Besitzer oder Verwahrer von Hunden dafür zu sorgen haben, dass diese Gehsteige und Gehwege sowie Fußgängerzonen und Wohnstraßen nicht verunreinigen. § 99 Abs. 4 StVO setzt die gröbliche Verunreinigung unter Strafe. Aus diesen Bestimmungen ist klar ableitbar, dass PferdehalterInnen, ReiterInnen und KutscherInnen verpflichtet sind, die von ihren Pferden auf der Straße hinterlassenen Pferdeäpfel unverzüglich aufzuräumen und sie nicht einfach ungesehen liegen lassen dürfen. Hier ist eine Verpflichtung festgeschrieben, deren gesetzliche Regelung eigentlich nicht notwendig sein sollte.

Von den PferdehalterInnen, ReiterInnen und KutscherInnen wird immer wieder ins Treffen geführt, dass auch die Hundebesitzer, die von ihren vierbeinigen Freunden auf Straßen, Gehsteigen und Gehwegen hinterlassenen HundetrümmerIn nicht wegräumten. Es ist richtig, dass es nach wie vor Hundebesitzer gibt, die zu bequem sind oder denen es zu unangenehm ist, die Trümmerl ihrer Lieblinge aufzunehmen und sie in den nächstgelegenen Mülleimer zu werfen. Allerdings hat sich die Situation seit der Errichtung der Hundekotstationen wesentlich gebessert und gibt es unter den Hundebesitzern nur mehr vereinzelt „schwarze Schafe", die sich um die Möglichkeit der ordnungsgemäßen Entsorgung der Hundetrümmerl nicht kümmern und diese ganz einfach liegen lassen. Die Rechtslage ist aber auch für die Hundebesitzer gesetzlich klar, werden diese in der StVO sogar ausdrücklich genannt.

Ich rechne mit der Einsicht der PferdehalterInnen, ReiterInnen und KutscherInnen sowie der Hundbesitzer, dass sie die Pferdeäpfel und Hundetrümmerl ihrer vierbeinigen Freunde auf Straßen, Gehsteigen und Gehwegen wegräumen und ordnungsgemäß entsorgen. Sollten einige Uneinsichtige glauben, sie bräuchten sich um die ordnungsgemäße Entsorgung der Pferdeäpfel und Hundetrümmerl auf Straßen, Gehsteigen und Gehwegen nicht zu kümmern, dürfen sie sich dann auch nicht wundern, wenn auf das Gesetz zurückgegriffen wird und Anzeige im Sinne der Straßenverkehrsordnung erstattet wird.

Ich hoffe mit der Einsicht und dem Verständnis der Angesprochenen!

Der Bürgermeister



Dr. Sepp Vantsch

Aus der VÖLSER WIRTSCHAFT

Autoservice Refix, Gewerbegebiet Ost, Völs

Seit nunmehr drei Jahren gibt es den Autoservice Refix im Völser Gewerbegebiet Ost . Nach dem Umbau der OMV-Tankstelle übersiedelte die Autowerkstatt von dort in eigene Räume.

Die vielen Stammkunden, die Felix schon auf der Tankstelle hatte, folgten ihm auch in die neue Werkstatt - und eine Reihe von neuen Kunden ist dazugekommen. Hierfür ein herzliches Dankeschön von Rebecca Neuner und Felix.

Wie bekannt, werden alle Reparaturen rund ums Auto - egal welche Marke oder Jahrgang - angeboten , Ölwechsel, Auspuffanlagen etc.....

Dazu zählt natürlich auch der Reifenservice mit guten Angeboten für Winterreifen.

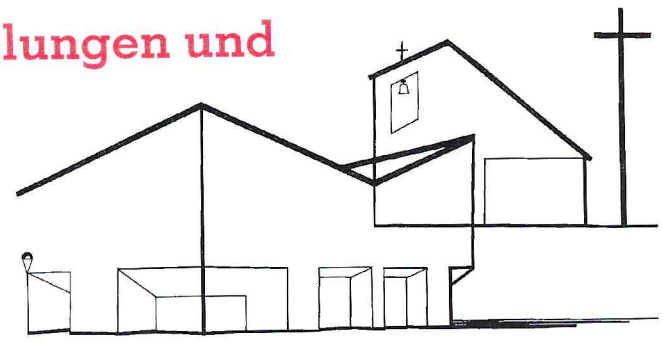
Geöffnet ist Autoservice Refix im Gewerbegebiet Ost: Mo.- Do. von 8.00 - 17.00 Uhr und Freitag von 8.00 - 14.00 Uhr durchgehend. Tel. Felix 0664/91 94 125 und Rebecca Neuner 0664/46 04 684

Kontaktadresse für "Aus der Völser Wirtschaft":
Volker Warneke, Albertistr. 3d, Völs
Tel. 0512/30 47 98 und 0664/32 54 701

Impressum: Medieninhaber
Herausgeber und Verleger:
Gemeinde Völs, 6176 Völs
Redaktion: GR Johannes Knapp,
L-Abg. GR Anton Pertl,
N-Abg. DDr. Erwin Niederwieser
Für den Inhalt verantwortlich:
GR Johannes Knapp, 6176 Völs
Telefon: 0512/303111/19
e-mail: redaktion@voels.tirol.gv.at
Druck: Walser Druck

Obst pressen
Freitag oder Samstag
Termin nach Vereinbarung
Anmeldung bei Adi Kranz
Tel.: 0512/30 25 88
und 0664/37 11 537

Kirchliche Mitteilungen und Informationen



Besondere Gottesdienste

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen zur Eröffnung der Stiftskirche Wilten!

Freitag, 17.10.: 18.00 Uhr Orgelweihe – Abt Raimund Schreier OPraem
20.30 Uhr Erstes Orgelkonzert

Samstag, 18.10.: 18 Uhr Feierliche Vesper – Generalabt Thomas Handgrätinger OPraem

Sonntag, 19.10.: 10.30 Uhr Pontifikalamt mit Altarweihe – Bischof Manfred Scheuer, anschließend Agape im Festzelt
17.00 Uhr Feierliche Vesper – Abt Raimund Schreier OPraem
21.00 Uhr Der Große Lobpreis Anton Bruckner: Te Deum

Achtung! Geänderte Sonntagsgottesdienstzeiten im Oktober:

Samstag, 4.10.: 19 Uhr Abendmesse

Sonntag, 5.10.: 9.30 Uhr **Feldmesse** bei der Hauptschule, anschließend Tiersegnung und Kutschenfahrt zum Pfarrheim, dort Oktoberfest der Musikkapelle.

Bei Schlechtwetter wird das Oktoberfest abgesagt. Der Gottesdienst wird um 10 Uhr in der Pfarrkirche gefeiert.
19 Uhr Abendmesse in der **Hauptschule.**

Kirchweihsonntag:

Samstag, 11.10.: 19 Uhr Abendmesse

Sonntag, 12.10.: 8.30 Uhr Hl. Messe; **10 Uhr Festgottesdienst** – Kirchenchor; **19 Uhr Jugendmesse** besonders mit den Firmlingen 2008.

Samstag, 18.10.: 19 Uhr Abendmesse

Sonntag, 19.10.: 9 Uhr Familiengottesdienst; **19 Uhr Jugendmesse**

Samstag, 25.10.: 19 Uhr Abendmesse

Sonntag, 26.10.: 8.30 Uhr Hl. Messe; **10 Uhr Festgottesdienst für unsere Heimat** – Kinderchor; **19 Uhr Jugendmesse**

Weitere Gottesdienste:

Den Oktoberrosenkranz beten wir jeden
Montag 9.00 Uhr – Kapelle Seniorenheim

Freitag **14.30 Uhr** – von der Josefskapelle zur Blasiuskirche
18.00 Uhr – Kapelle Seniorenheim

Samstag 18.30 Uhr – Pfarrkirche

Donnerstag, 2.10.: 19 Uhr Requiem für unsere Letztverstorbenen – Kirchenchor; anschließend **Gebet vor dem Allerheiligsten bis 23 Uhr.**

Donnerstag, 16.10.: 19 Uhr Taizégebet in der Kapelle der Emmaus Gemeinschaft, Bauhof 34.

Samstag, 18.10.: 15 Uhr Tauffeier

Donnerstag, 30.10.: 19 Uhr Vesper – Alte Kirche.

Freitag, 31.10.: 15 Uhr Hl. Messe in der Blasiuskirche, keine Vorabendmesse.

Samstag, 1.11.: Allerheiligen – Gottesdienste: **8.30 Uhr, 10 Uhr, 19 Uhr. 14 Uhr** ökumenische Andacht für die Verstorbenen mit Friedhofumgang, **Gräbersegnung und Segnung des Gedenksteines für Kinder, die ihr Leben vor ihrer Geburt vollendet haben.**

Sonntag, 2.11.: Allerseelen – 19 Uhr Friedhofumgang, anschl. **Requiem** für alle Verstorbenen – (Kirchenchor). Angehörige können bei den Gräbern warten und sich dann der Prozession in die Kirche anschließen.

Besondere Veranstaltungen

Donnerstag, 2.10.: 14.30 Uhr Bibelrunde Pfarrheim Völs – Thema: „Paulus der Völkerapostel". Begleitung: Jasmina Hofer, Dekanatsassistentin.

Samstag/Sonntag, 4./5.10.: Pfarrgemeinderatsklausur.

Sonntag, 12.10.: Sonntag der Weltkirche – Verkauf von Schokopralinen nach jedem Gottesdienst. Näheres zur Jugendaktion „Fair handeln" unter www.jugendaktion.at

Mittwoch, 15.10.: 19.45 Uhr Pfarrgemeinderatssitzung im Pfarrheim.

Donnerstag, 16.10.: 20 Uhr Bibelrunde – Thema: „Auf den Spuren des Hl. Paulus". Begleitung: Mag. Wilfried Posch.

Freitag, 31.10.: „Nacht der 1000 Lichter" – Eine diözesanweite Veranstaltung der kath. Jugend der Diözese Innsbruck zusammen mit den Dekanatsjugendstellen und weiteren Partnern.

In Völs auf der Blaike:

20 Uhr The Puncher – Wie lange brauchst du, bis du wieder stehst? Ein Musiktheater von James Bernhard Lang (Idee und Text) und Gerd Lorünser (Musik)

Im Stift Wilten: 20 Uhr –Eröffnung am Stiftsplatz mit Lichtfeier; 22.30 Uhr Abschluss mit Nachtgebet und Lichterprozession; Stationen: Anbetung und Orgelmeditation in der Stiftskirche, Lichterweg im Kreuzgang, Taizé-Gebet, Ort der Versöhnung, Ort des Wortes und Ort der Begegnung.

Firmung

Kinder, die im Jahr 2009 zwölf Jahre alt werden, eine **2. Klasse** oder **höhere Klasse** (Hauptschule, Gymnasium oder entsprechende Schule) besuchen und **gefirmt** werden möchten, sollen sich **möglichst bald,** spätestens aber bis 23. Oktober 2008 zur **Firmvorbereitung** im Pfarramt anmelden **(Kanzleistunden: Mittwoch 17 – 19 Uhr, Donnerstag 9 – 11 Uhr, Freitag 17 – 19 Uhr).**
Es können sich auch Jugendliche und Erwachsene zur Firmung anmelden.
Zur **Anmeldung** ist das **Anmeldeformular,** der **Taufschein** des Firmlings und ein **neuer Taufschein** des **Paten** mitzubringen. Anmeldeformulare werden in der Hauptschule Völs verteilt. Gymnasiasten und Schüler anderer Schulen können sich Anmeldeformulare in der Pfarrkanzlei oder in der Sakristei abholen. Die Firmlinge werden von Firmhelfern in Zusammenarbeit mit dem Firmteam der Pfarre vorbereitet. Eltern oder Paten der Firmlinge werden gebeten, das Amt des Firmhelfers zu übernehmen. Sie mögen ihre Bereitschaft dazu bei Anmeldung des Kindes bekanntgeben.

Evangelische Kreuzkirche
Gottesdienste im Monat Oktober 2008

Sonntag, 5.10.: 9.00 Uhr:
Erntedankfest
Evangelium Lukas 12, 15 – 21

Sonntag, 12.10.: 9.00 Uhr:
21. Sonntag nach Trinitatis
Evangelium Matthäus 5, 38 – 48

Sonntag, 19.10.: 9.00 Uhr:
22. Sonntag nach Trinitatis
Evangelium Matthäus 18, 21 – 35

Sonntag, 26.10.: 9.00 Uhr:
23. Sonntag nach Trinitatis
Evangelium Matthäus 22, 15 – 22

Sonntag, 31.10.: 9.00 Uhr:
Reformationsfest
Evangelium Matthäus 5, 1-10

Kirchenkaffee an jedem 1. und 3. Sonntag im Anschluss an den Gottesdienst

Gebetskreis jeden Donnerstag um 8.30 Uhr im Clubraum

Frauenrunde am Donnerstag, den 2.10. und 16.10. um 15.00 Uhr im Clubraum, Tel. 30 38 14

Informationen über unsere Pfarrgemeinde gibt es auch im Internet unter der Adresse: www.innsbruck-christuskirche.at

Ein bisschen Silber

Ein Mann sagte: "Ich verstehe das nicht: Kommt man zu einem Armen, der ist freundlich und hilft, wo er kann. Kommt man aber zu einem Reichen, der sieht einen nicht mal. Was ist das bloß mit dem Geld?"
Da sagt der Rabbi: „Tritt ans Fenster! Was siehst du?"
„Ich sehe eine Frau mit ihrem Kind. Und einen Wagen, der zum Markt fährt."
„Gut. Und jetzt tritt vor den Spiegel. Was siehst du?"
„Was werde ich schon sehen! Mich selber."
„Nun siehst du: Das Fenster ist aus Glas gemacht und der Spiegel ist aus Glas gemacht. Man braucht bloß ein bisschen Silber dahinter zu legen, schon sieht man nur noch sich selbst."

Nach Sigismund von Radecki

Kanzleizeiten im Pfarrbüro
Mittwoch, 17 Uhr bis 19 Uhr
Donnerstag, 9 Uhr bis 11 Uhr
Freitag, 17 Uhr bis 19 Uhr

Termine Jugend/Jungschar Oktober 2008

Tag	Datum	Zeit	Veranstaltung	Ort
Donnerstag	02.10.	21.00 - 22.00	Anbetung zum Arbeitsjahresbeginn für Jugendliche besonders von 21.00-22.00 Uhr	Pfarrkirche
Sonntag	05.10.	19.00	Jugendmesse, anschließend DVD-Abend	Mehrzwecksaal HS Pfarrheim
Samstag	11.10.	21.00	Oktoberfest	Pfarrheim
Sonntag	12.10.		Sonntag der Weltkirche, Jugendaktion - Verkauf von Schokopralinen nach allen Gottesdiensten	Pfarrkirche
Sonntag	12.10.	19.00	Jugendmesse, anschließend Kartenspiele-Abend	Pfarrkirche Pfarrheim
Montag	13.10.	19.30	Jugendvesper, Abfahrt: 19.00 Uhr am kath. Pfarrheim, 19.10 Uhr an der ev. Kirche	Stift Wilten
Sonntag	19.10.	19.00	Jugendmesse, anschließend Poker-Abend	Pfarrkirche Pfarrheim
Sonntag	26.10.	19.00	Jugendmesse, anschließend Singstar-Abend	Pfarrkirche Pfarrheim
Freitag	31.10.	20.00	Musiktheater: The Puncher	Blaike

Baum- & Strauchschnittsammlung

Freitag, 3. Oktober 2008 und Freitag, 24. Oktober 2008

Bitte Strauchschnitt bis spätestens 6 Uhr früh am Abholtag ordentlich und gebündelt am Straßenrand bereitlegen. Es wird nur Baum-, Strauch- und Heckenschnitt entsorgt- bitte stellen Sie keinen anderen Abfall bereit, dieser wird nicht mitgenommen!

Außerdem kann zu den Öffnungszeiten des Recyclinghofes Baum- und Strauchschnitt kostenlos abgegeben werden:

Di: 16-19 Uhr, Fr: 14-17 Uhr und jeden 1. Samstag im Monat 9-12 Uhr

EMMAUS-STUBE

Oktober 2008

6.10. Bewegung mit Musik
13.10. spielen, plaudern, singen
20.10. Gesundheitsvortrag
im Rahmen der Seniorentage des Sozialsprengels Völs, um 15 Uhr im Haus der Senioren
27.10. Törggelen

Christkindlmarkt 2008 am 6. und 7.12.2008

Der Tourismusverband Völs veranstaltet am 6. und 7.12.2008 am Völser Dorfplatz den beliebten Völser Christkindlmarkt. Dazu sollten sich bitte alle, die eine zum Christkindlmarkt passende Bastelei, künstlerische Produkte oder sonstige vorweihnachtliche Geschenksideen haben, bei Herrn Peter Mayr, erreichbar unter der Telefonnummer 0664/16 54 809, melden.
Die Besprechung findet am 13.11.2008 um 19 Uhr in der Stube der Konditorei Alt Völs statt, zu der natürlich alle letztjährigen Aussteller recht herzlich eingeladen sind.

Kastanienverkauf

zugunsten der Völser Jungschar- und Ministranten/innenarbeit nach den Gottesdiensten:

Allerheiligen, Samstag, 01.11.2008: 08.30 Uhr & 10.00 Uhr & 19.00 Uhr

Allerseelen, Sonntag, 02.11.2008: 08.30 & 10.00 Uhr & 19.00 Uhr

---

Die **Bibeltruhe** ist weiterhin unterwegs; wer sie zwei Wochen beherbergen möchte, melde sich im Pfarrbüro (Tel.: 303109) oder direkt bei Karoline Neuner (Tel: 0664/53 10 625)

Eltern-Kind-Zentrum Völs

Blaike 6 • 6176 Völs
Telefon 0699/81 15 48 14

Fit for family

„Trotz lass nach" – unser Kind von 2-4 Jahren, startet am Dienstag, dem 14. Oktober um 20.00 Uhr unter der Leitung von Birgit Fedorcio (Kindergärtnerin und Elternbildnerin).

Kosten: € 19,50 pro Person / € 26,75 für Paare (Ermäßigungen für Familienpassinhaber um € 5,-).

Ein Seminar besteht aus 5 Treffen zu je 2 Stunden. Anmeldungen werden gerne im EKiZ Völs entgegengenommen. (Tel. 30 50 32)

Leichter Lernen-Übungen für Kinder

werden am Dienstag, dem 21. Oktober von 17.00 bis 18.00 Uhr, unter der Leitung des Kinesiologen und Lernberaters Handler Herbert, angeboten. Mit Hilfe 12 mobiler Übungstafeln können Kinder und ihre Eltern einen interessanten Nachmittag mit kinesiologischen Übungen für das Hören, Sehen und Fühlen erleben und dabei spielerisch ihre Wahrnehmung, Wachheit und Konzentration aktivieren. Dadurch wird die Chance erhöht, leichter den Schul-und Lernalltag zu bewältigen.

Die Teilnahme für Kinder unter 5 Jahren ist nur mit Begleitperson möglich.

Privatverkauf:

Verkaufe 100m² Reihenhaus in sonniger Ruhelage, Vp € 280.000,-; Tel: 0512/304439

TIROLER SENIORENBUND

Wunderschöne Tage in Ungarn!

Auf der Fischerbastei

Unsere Herbstreise führte uns vom 08. bis 12. September 08 nach Ungarn. Wir hatten Riesenglück mit dem Wetter, denn punktgenau erwischten wir die allerschönsten Tage des auslaufenden Sommers.

Bei der Stadtbesichtigung von Budapest brachte uns gleich zu Beginn unseres Aufenthaltes unsere ungarische Reiseleiterin Edith sowohl die etwas noblere Budaerseite mit der berühmten Fischerbastei, der Königsburg und die zahlreichen Denkmäler und Statuen näher. Sie vermittelte uns ihr immenses Wissen über Kultur und Geschichte des Landes mit liebenswürdigem und freundlichem Charme. Die nachmittägliche Erkundungsreise führte uns auf die Pestseite mit dem imposanten Heldenplatz, dem Parlament, interessanten Gebäuden, Kirchen und Kathedralen. Abends stand eine Donauschifffahrt am Programm, welche uns sicherlich noch lange in Erinnerung bleiben wird. Die beleuchteten Sehenswürdigkeiten auf beiden Uferseiten, das wechselnde Farbenspiel des Theaters und insbesondere der Anblick der in hellem Lichterglanz erstrahlenden Kettenbrücke begeisterten uns restlos.

Am nächsten Tag besichtigten wir nach der gemütlichen Fahrt zum Donauknie in Esztergom die größte Basilika Ungarns. Esztergom war die erste königliche Residenz Ungarns und ist auch heute noch Sitz des Oberhauptes der kath. Kirche Ungarns.

Anschließend verbrachten wir in der Künstlerstadt Szentendre einen interessanten Aufenthalt zwischen kleinen Gässchen und ungezählten Souvenirläden.

Am vierten Tag ging es zum 72 km langen, schön gelegenen Plattensee, wo neben sonstigen Sehenswürdigkeiten im Städtchen Tihany der berühmte Jungbrunnen aufgesucht wurde. Jeder trank mindestens einen Becher der wertvollen Flüssigkeit. Das Ergebnis des Zaubertrankes bleibt abzuwarten.

Am Freitag traten wir wiederum die Heimreise an und kamen nach einigen netten Pausen alle wieder gesund und munter in Völs an. Abschließend noch ein großes Lob an unseren Superfahrer Klaus sowie an alle unsere Mitglieder für ihre Pünktlichkeit und Disziplin.

Die Fahrt nach Ungarn, eine bestens organisierte Reise, welche uns interessante Eindrücke vermittelte. *W. Hanny*

Bergmesse in Venn am 17.8.2008

Am Sonntag, den 17.8.2008 fand in Venn am Brenner die schon traditionell von der Brauchtumsgruppe „Lederhosenrunde Völs" veranstaltete Bergmesse statt. Bei schönem Wetter und teilweise verschneiten Bergen nahmen nicht nur zahlreiche Mitglieder der Lederhosenrunde, sondern auch viele Freunde der Brauchtumsgruppe teil. Wie in den Vorjahren zelebrierte Pfarrer Christoph Pernter die Heilige Messe. Musikalisch begleitet wurde die Festlichkeit von Schreier Mathias, Posch Pepi, Petz Roland, Kranz Georg und Heidegger Fritz der Musikkapelle Völs. Beim anschließenden Frühschoppen wurden die Besucher der Bergmesse von den „Hackl Buam" Erich, Werner, Christian und Hubert mit musikalischen Gustostückerln verwöhnt. Außerdem gaben die jungen Musikanten Thomas Hackl und Florian Ostermann ihr Können zum Besten. An dieser Stelle bedankt sich die Lederhosenrunde Völs ganz herzlich bei den Aktiven sowie bei allen Freunden und Mitgliedern, die an der Bergmesse teilgenommen haben. Ich, als Obmann, freue mich schon auf einen regen Besuch im nächsten Jahr. DANKE!

Erste Pilzwanderung des Obst- und Gartenbauvereines in Völs

Mit Körben ausgerüstet, traf sich eine Gruppe interessierter Schwammerlliebhaber zur ersten Schwammerlwanderung des Obst- und Gartenbauvereines Völs.

Nachdem der Wald im Bereich der Forstmeile zu trocken war, ging es weiter zum Burgfeld unter dem Velleberg. Groß war das Erstaunen über die Vielfältigkeit der fleißig gesammelten Waldbewohner. 36 verschiedene Pilzarten konnten gefunden werden. Klaus Seirer, Leiter des Marktamtes der Stadt Innsbruck, gab allen Interessierten einen Einblick in sein reiches

Schwammerlwissen. Vom beliebten Pfifferling über den giftigen grünen Knollenblätterpilz bis zu den verschiedensten Röhrlingen konnten alle Schwammerl genau begutachtet und zugeordnet werden.

Ob die gewonnenen Kenntnisse schon reichten, um neue Pilze zu sammeln, werden wir nächstes Jahr bei der nächsten Pilzwanderung besprechen.
Herrn Klaus Seirer ein herzliches Dankeschön für seine gelungene Pilzführung. *Obfrau Dax Maria*

Pensionisten verband Österreichs — Ortsgruppe Völs 6176

Herbstausflug nach Schmirn am 11.9.2008

Bei wunderschönem Wetter durften unsere Pensionisten wieder einmal einen gemütlichen Ausflugstag verbringen.

Diesmal führte uns die Reise entlang der Brennerbundesstraße bis nach St. Jodok und von dort aus ins hinterste Schmirntal nach Toldern.

Am Ziel angelangt, rüstete sich unsere „aktive Gruppe" zur etwa 1-stündigen Rundwanderung, vorbei an der lieblichen Wallfahrtskirche „Kalte Herberge", während die „gemütliche Gruppe" auf der Terrasse des Gasthofes Olpererblick bei einem guten Gläschen den einzigartigen Ausblick in die Gletscherwelt des Olperer genießen konnte.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen besichtigten wir die „Obere Schnattermühle", die einzige noch erhaltene Stockmühle Nordtirols mit dem dahinter angelegten Alpenkräuter-Schaugarten, in dem man etwa 100 Heil- und Giftkräuter bewundern kann.

Bevor wir dieser ländlichen Idylle wieder Lebewohl sagten, machten wir noch einen kurzen

Abstecher bis zum Talschluss nach Kasern.

Margit Reinalter, Schriftführerin

Pfadfindergruppe Völs

Am 19. August 2008 fanden in Rödlach in der Leutasch die zweiten „Tiroler Highland-Games" statt. Während 21 Teams - stilecht in Kilts gekleidet - sich in Disziplinen wie Baumstammwerfen, Whiskyfass-rollen, Seilziehen oder Eier schmeißen maßen und dabei von rund 1.500 Zuschauern bewundert wurden, zog es die Kinder eher in den Süden des Festgeländes. Dort hatten die Pfadfindergruppen Völs, Allerheiligen, Hall und Neustift ein kleines Pfadfinderlager errichtet. Bereits ein halbes Jahr vor der Veranstaltung war Rudolf Hundsbichler, der Organisator der Highland-Games, an die Tiroler Pfadfinder herangetreten, mit der Bitte, ob man nicht Lust und Zeit hätte, eine Kinderbetreuung auf die Beine zu stellen. Die Pfadfinder sagten zu und so kam es, dass am Freitag, 18. August eine kleine Zeltstadt und ein Fahnenmast errichtet wurden. Am Samstag, dem Tag der Veranstaltung, gab es bereits am Vormittag einen regen Andrang zu den vorbereiteten Ateliers, bei denen die Kinder Speckstein schnitzen oder Steinmanderln bauen konnten. Als absolute Highlights erwiesen sich ein Hindernisparcours mit Hängebrücke und eine Seilrutsche über einen Bach, bei der die Warteschlange nie abreißen wollte. Als gegen 18 Uhr die Highland-Games endeten, konnten auch die Pfadfinder eine positive Bilanz ziehen: Viele Kinder betreut, unfallfreier Betrieb bei allen Stationen und nebenbei die Werbetrommel gerührt - ein erfolgreicher Tag.

Ulrich Gismann

Malerei Posch
Malerei - Anstrich - Fassaden
6176 Völs · Angerweg 20
Tel. Fax 0512-30 32 12-4
Mobil: 0664-34 10 335
E-mail: malerei-posch@aon.at

Das Haus der Senioren informiert

Telefon: 302655 • Wir stehen von 8.00 bis 12.00 Uhr gerne zu Ihrer Verfügung

Liebe Völserinnen und Völser!

Zeit schenken im Haus der Senioren in Völs

Im vergangenen Monat haben die verschiedensten Aktivitäten wieder in vollem Umfang begonnen. Die Angebote unseres Hauses sind ausgesprochen umfangreich und so können die HeimbewohnerInnen ihre verschiedenen Fähigkeiten einbringen, über die sie auch noch im fortgeschrittenen Alter verfügen.

Schöne Stimmen und schwungvolle Lieder sowie Erzählungen über lustige Erlebnisse aus früheren Zeiten lassen die **Singstunde** wie im Fluge vergehen. Auch die Projektgruppe **Bewegung mit Musik** in unserem Gymnastiksaal ist sehr gefragt und die Freude an rhythmischen oder tänzerischen Bewegungen ist zu spüren. Die Mitwirkenden der **Bastelrunden** stellen schöne Gegenstände her und gestalten die Dekoration und den Tischschmuck für die zahlreichen Feste und Feiern in unserem Haus. Auch die Unterhaltung darf dabei nicht zu kurz kommen. Ein Bewohner verbringt seine Zeit gerne in unserem Garten und unterstützt tatkräftig unsere Mitarbeiter bei den **Gartenarbeiten**. Eine andere Bewohnerin besucht wöchentlich das **Internet**, spielt gerne und freut sich über das angenehme Leben im Seniorenwohnheim. Die zahlreichen sehr beliebten **Ausflüge** mit unserem Heimbus runden unser Angebot ab.

Wenn ich am Abend nach Hause gehe, treffe ich sehr oft auf einige Bewohnerinnen, die im Garten oder in unserer Eingangshalle vor dem Meerwasseraquarium gemütlich zusammensitzen und bei netter Unterhaltung den Tag ausklingen lassen. Unsere besonders pflegebedürftigen Bewohner wiederum genießen die Zeit, die die Mitarbeiter mit ihnen im Haus und im Garten verbringen.

Dies alles kann nur dann gelingen, wenn unsere hauptberuflichen und ehrenamtlichen MitarbeiterInnen gemeinsam unseren Bewohnern **Zeit schenken**.

Auch die zahlreichen Angehörigen, die durch ihr Kommen viel Freude und Abwechslung in unser Haus bringen, sind eine überaus große und wertvolle Hilfe! An dieser Stelle darf ich mich bei allen, die mit ihren Zeitgeschenken dazu beitragen, dass sich unsere Bewohnerinnen und Bewohner im Haus der Senioren wohl fühlen, ganz herzlich bedanken. *Hermann Pernter, Heimleiter*

die rechtsanwaltskanzlei in völs

advokatur
draxl & kornberger

mag. peter michael draxl
dr. stefan kornberger

gießenweg 1, 6176 völs, austria
telefon +43 512 302288 · fax +43 512 302288-99
e-mail advokatur.dk@aon.at

unsere klienten haben recht

Der Verein Impulse kommt gerne in unser Haus ...

... und hilft uns bei der Gartenpflege. Herzlichen Dank!

Unsere Ausflüge im Sommer in die nähere Umgebung sind sehr beliebt ...

... und so manche Bewohnerin erzählt uns dann ganz begeistert, dass sie an diesem Ausflugsziel noch nie in ihrem Leben gewesen ist. Die letzten Ausflüge führten uns nach Lüsens, zum Adelshof, Achensee, Natterer Boden, Gnadenwald und zum Möserer See.

Geburtstage im Oktober

Wir alle im Haus wünschen

Herrn Hermann Glaser, Herrn Engelbert Kammerer, Frau Walburga Schallhart und Frau Maria Stelzl

alles Gute zum Geburtstag!

Öffnungszeiten in unserem Hauscafé:

Ausschank täglich von 14.00 bis 17.30 Uhr,
um 18.00 Uhr wird das Café geschlossen.

... da blüht Dir was!

Immer was los im Blumenpark!

Donnerstag, 2. Oktober 2008 • 19.00 Uhr
Vortrag über Feng Shui in Haus und Garten durch unsere Beraterin Maya Tilg.

Sonntag, 5. Oktober 2008
10.30 bis 12.30 Uhr
Feng Shui Workshop mit Maya Tilg
und der Fa. Asian Ambient!
Eintritt: frei, Anmeldung erforderlich!

Sonntag, 12. Oktober 2008
10.30 bis 12.30 Uhr
Musikmatinee mit Manuel Delago & Friends. Eintritt: freiwillige Spenden!

Mittwoch, 15. Oktober 2008 • 20.00 Uhr
Scottisch Folkfestival
Karten-VVK im Blumenpark!

Donnerstag, 16. Oktober 2008 • 20.00 Uhr
Buchpräsentation
Dr. Andrea Überall/Telfs
„Herbst- und Bitterstoff-Code"
aus der tibetischen Medizin. Eintritt: frei!

Samstag, 18./Sonntag, 19. Oktober 2008
Ziegenausstellung; Kinderprogramm u.a. mit **„Ratz Fatz"** am 18. Oktober, 15.00 Uhr.

Samstag, 25./Sonntag, 26. Oktober 2008
Kleintierausstellung mit Rahmenprogramm, u.a. **CD-Präsentation** mit der Gruppe **„Weekend"** am Sonntag, 26. Oktober, 14.00 Uhr!

Täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr durchgehend geöffnet, auch an Sonn- und Feiertagen.

Seidemann
BLUMENPARK

BLUMENPARK:
Michelfeld 7
zwischen Völs und Kematen

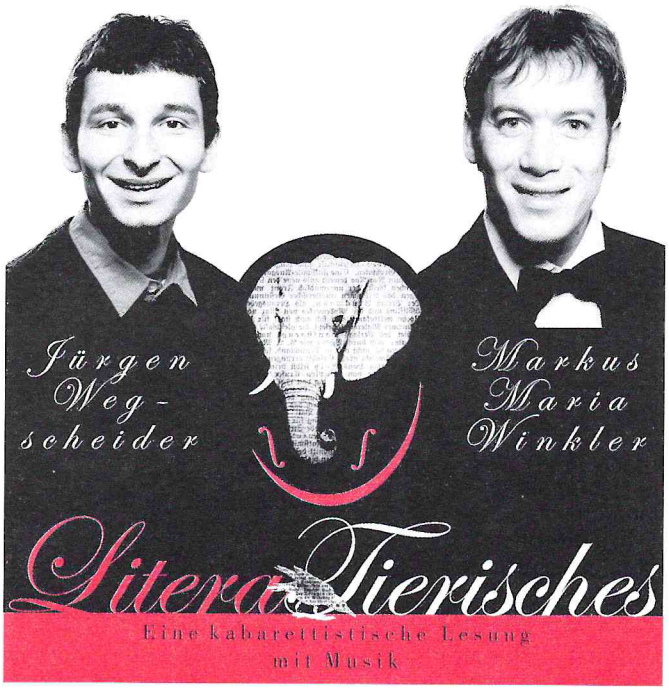
Tel. 0512/302800
Internet:
www.blumenpark.at
www.aktivissimo.at

Kulturkreis Völs

Der Kulturkreis Völs lädt gemeinsam mit der Öffentlichen Bücherei Völs ein:
„Österreich liest. Treffpunkt Bibliothek"

„LiteraTierisches"

Eine kabarettistische Lesung mit musikalischer Begleitung mit Jürgen Wegscheider und Markus Maria Winkler



Mehrzwecksaal HS Völs • Donnerstag, 23. Oktober 2008
Beginn: 20.00 Uhr • Eintritt: Freiwillige Spenden

Ein Löwe spaziert durch Berlin, ein Frosch übt sich als Dirigent, ein Bär wandert über den Semmering. Diesen und anderen Tieren haben sich Jürgen Wegscheider und Markus Maria Winkler gewidmet und sich dabei Texten von Kurt Tucholsky, Joachim Ringelnatz, Wilhelm Busch, Johann Wolfgang von Goethe bis hin zu den Gebrüdern Grimm bedient.

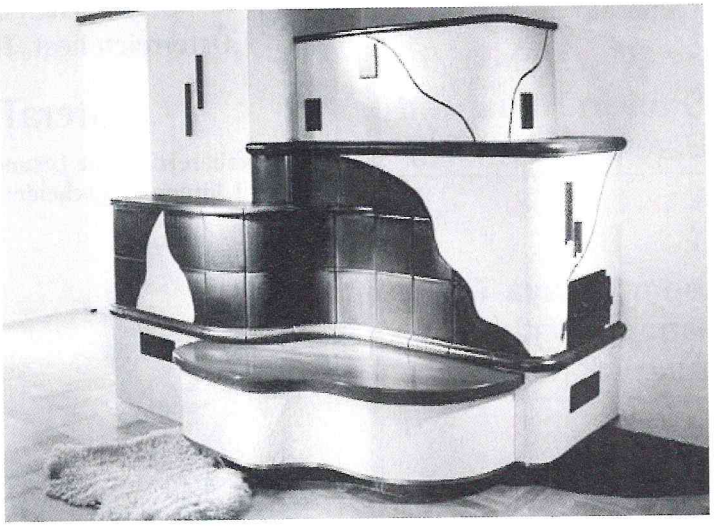
praxmarer kaffee
DER AROMATISCHE AUS TIROL

Direktverkauf ab Rösterei
6176 Völs, Giessenweg 17, Tel. 30 24 00
www.praxmarer.at

Freiwillige Feuerwehr Völs – Vorbeugender Brandschutz

www.ff-voels.at • ff-voels@aon.at • Tel. 0512/30 32 22

Der Kachelofen



Die steigenden Heizöl-Strompreise und die angenehme Wärme machen es möglich. Der Kachelofen ist beliebt wie noch nie. Ca. 54.000 Stück gibt es in Österreich. Doch wie der tragische Vorfall im Jahr 2007 in der Steiermark beweist, kann der Ofen auch zur tödlichen Falle werden.

Brandschutzregeln

- Während des gesamten Abbrandes ist für genügend Verbrennungsluft zu sorgen, damit die gasförmigen Anteile des Brennstoffes möglichst vollständig zur Verbrennung gelangen.
- Die Feuerraumtüre des Ofens ist erst zu schließen und der Rauchgasschieber darf erst dann zugestoßen werden, wenn der vorhandene Brennstoff bis zur Glut durchgebrannt ist und ohne Flamme brennt. Bevor neuer Brennstoff nachgelegt wird, müssen Verbrennungsluft- und Rauchgasschieber ganz geöffnet werden.
- Ist noch Glut vorhanden, so darf nicht die ganze Glut mit neuem Brennmaterial zugedeckt werden, damit sofort eine Verbrennung stattfindet und nicht zuerst eine Vergasung.
- Zum Anfachen des Feuers dürfen niemals brennbare Flüssigkeiten wie Spiritus o.ä. verwendet werden.

Die größten Gefahren

- **Verpuffung:** Das Holz im Kachelofen muss immer vollständig abbrennen (nur Glut und keine Flammen!), bevor die Türe verschlossen wird. Ansonsten kann es bei vorzeitigem Öffnen zur Ansammlung von Gasen kommen, die sich dann explosionsartig entzünden.
- **Verstopfung:** Werden Abzug und Rauchfang nicht gewartet, kann es zur Verstopfung oder so genannten „Verpechungen" kommen. Die Folgen: Rauch dringt in die Wohnung.
- **Brandbeschleuniger:** Gegen alle Ratschläge benutzen Menschen beim Anzünden immer wieder Brandbeschleuniger. Es kommt dabei oft zu schweren Unfällen!
- **Risse:** Wenn der Ofen nicht regelmäßig von einem Hafner begutachtet wird, können sich Risse an den Kacheln bilden. Vorsicht vor Kohlenmonoxid-Vergiftung.
- **Niederdruck:** bei Niederdruck-Wetter können die Abgase schwer abziehen, daher vor allem beim Heizen im Sommer besonders wachsam sein. Die meisten Zwischenfälle ereignen sich zu Beginn der Heizperiode.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an Ihren Hafnermeister, Bezirksrauchfangkehrermeister, 6175 Unterperfuß, Telefon: 05232 2760 oder an die Landesstelle für Brandverhütung, 6020 Innsbruck, Sterzingerstraße 2, Telefon: 0512 581373.

Löschmittel für den Haushalt

Schaumlöscher min. 6 lt.
Löschdecke

NOTRUF

FEUERWEHR 122
RETTUNG 144
Polizei 133
Tigas 128

Bitte bei Notruf genaue Angaben machen,
WER, WAS, WANN, WIE, WO?

Ihre Freiwillige Feuerwehr Völs

OBM Herbert Strickner

Mobil:
0664/1412857

E-Mail:
herbert.strickner@aon.at

Tiroler Bildungsforum – Erwachsenenschule Völs Oktober 2008

Windows

Anfänger! Keine Vorkenntnisse notwendig!
6. Oktober
Montag, 18.30 - 20.10 Uhr
Informatikraum der Hauptschule
10 Abende
€ 100,-

Excel

Kenntnisse in Windows werden vorausgesetzt!
8. Oktober
Mittwoch, 18.30 - 20.10 Uhr
Informatikraum der Hauptschule
10 Abende
€ 100,-

Word

leichte Kenntnisse in WINDOWS erwünscht!
7. Oktober
Dienstag, 20.10 - 21.50 Uhr
Informatikraum der Hauptschule
10 Abende
€ 100,-

Fotobearbeitung und Power Point

Foto-Amateure, die ihre Bilder am PC optimieren und entsprechend präsentieren möchten. Kenntnisse in WINDOWS erwünscht!
7. Oktober
Dienstag, 18.15 - 19.55 Uhr
Informatikraum der Hauptschule
7 Abende
€ 70,-
Kursleiter für alle Kurse
Albert Lechner
Tel. 0699-12554150
Anmeldung erforderlich!
Teilnehmerzahl begrenzt!

Die EDV-Kurse (mit Ausnahme des Power Point Kurses) werden durch die Zukunftsaktie gefördert. Nähere Informationen bitte bei Herrn Lechner einholen.

Zu einer gelungenen Veranstaltung wurde der Kameradschaftsabend der Musikkapelle-Völs am Samstag, dem 6. September, zu dem alle MusikantInnen mit Partner im "Schupfen" beim Gasthof Kranebitten eingeladen waren. Für das leibliche Wohl war ausreichend vorgesorgt und für die musikalische Unterhaltung sorgten die "Hackl-Buam".

Erfolgreiche Nachwuchssportlerin!

Völser Nachwuchssportler sind in den verschiedensten Sportarten über die Gemeindegrenzen erfolgreich. So auch die für den Innsbrucker Turnverein startende Völser Turnerin **Christina Probst**. Sie wurde bereits Tiroler Meisterin in der Rythmischen Gymnastik in der Schülerklasse II.

Erfolgreich war sie auch bei den Vorarlberger und den Salzburger Meisterschaften mit 3. bzw. 2. Plätzen. Bei den Österreichischen Staatsmeisterschaften belegte sie als beste Tiroler Teilnehmerin im Einzelbewerb den 7. Platz, bei den Gruppenbewerben den 2. Platz.

Herzliche Gratulation zu den bisherigen Erfolgen und weiterhin viel Glück.

Cafe – Restaurant
am Völser Bichl
Reservierungen 30 26 90

NEU IN VÖLS
ENERGETIK BERATUNG
Sigrid Helmerich

Hilfe zur energetischen Ausgewogenheit

- Stressabbau
- Unterstützung bei Lebenskrisen
- Hilfe bei Problemen in der Ehe- und Partnerschaft
- Selbstwertgefühl stärken und stabilisieren
- Konzentrations- und Lernhilfe (für Kinder und Erwachsene)
- Blockaden lösen > Energetische Körpermassagen mittels der Bowen-Technik

Ich bin ausgebildete, staatlich examinierte Gesprächstherapeutin mit staatlicher Amtsarztüberprüfung.

Zusätzliche Ausbildungen in Familientherapie, Paartherapie, Emotional- und Körpertherapie führten zu meiner eigenen Praxis in Deutschland. Im Oktober 2007 übersiedelte ich aus familiären Gründen nach Tirol und bin in Völs als Energetikerin tätig.

6176 Völs, Lindenweg 2
Tel. 0512-302905 • Mobil 0650-63 68 852
Mo.-Fr. 8-19 Uhr, Sa. 10-14 Uhr
Termine nach Vereinbarung

Ich nehme mir Zeit für Ihre innere Zufriedenheit.

Unser Angebot im Oktober!

MARKUS GANNER Fleisch Wurst Imbisse

NEU!

Rindsgulasch geschnitten, mager	kg	€	9,90
Rollschinken	kg	€	5,90
Lammschlögel TK	kg	€	8,90
Weißwurst (5 Paar)	kg	€	5,90

Jeden Mittwoch 1/2 Grillhendl mit Brot € 4,30

Jeden Donnerstag gegrillte Schweinsstelze mit Brot 1 Stk. nur € 4,90 (auf Vorbestellung)

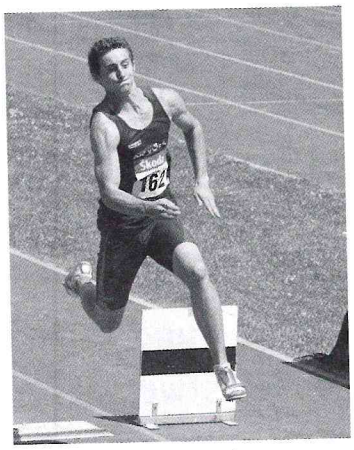
Jeden Freitag Wienerschnitzel mit Pommes und gem. Salat nur € 5,90

6176 Völs, Dorfstraße 12, Tel. 0512 / 30 50 80, Fax. 30 31 38

SPORTKLUB VÖLS
Zweigverein Leichtathletik

Tiroler Rekord und zwei österreichische Meistertitel für Daniel Hosp

Nach der sehr guten Hallensaison gab es auch im Freien hervorragende Leistungen der Völser Leichtathleten. Einen ersten Höhepunkt brachte die österreichische Meisterschaft der Klasse U16 Mitte Juni in Innsbruck. Trotz einer leichten Verletzung erreichte Angelika Span über 100m den zweiten Platz und gewann damit ihre erste Medaille bei österreichischen Meisterschaften. Fabian Lentsch gelang mit einem 5. Platz im Hochsprung ebenfalls eine sehr gute Leistung. Auch bei der österreichischen Mehrkampfmeisterschaft Ende August in Linz platzierte sich Angelika mit einem 4. Rang im Sechskampf im Vorderfeld.



Daniel Hosp beim Dreisprung

Die Glanzlichter der heurigen Freiluftsaison setzte aber Daniel Hosp. Wegen zweier Verletzungen bis zum Sommer kaum im Einsatz, wartete er im September in seinen beiden Paradedisziplinen Hoch- und Dreisprung mit hervorragenden Leistungen auf. Bei den Tiroler Meisterschaften der Klasse U23 Anfang September sprang er zum ersten Mal über 2 Meter hoch und stellte mit 2,03m eine österreichische Jahresbestleistung auf - seit drei Jahren ist kein Österreicher mehr so hoch gesprungen. Selbstverständlich bedeutete das wie auch im Dreisprung Platz eins. Zwei Wochen später holte sich Daniel auch bei den österreichischen Meisterschaften U23 in Wolfsberg die Titel im Hoch- und im Dreisprung. 15,11m im Dreisprung bedeuteten dabei nicht nur Tiroler Rekord in seiner Altersklasse U23, sondern auch in der Allgemeinen Klasse. Damit gelang Daniel die Verbesserung eines der ältesten Tiroler Leichtathletik-Rekorde (aufgestellt im Mai 1978!).

Bei der zugleich ausgetragenen österreichischen Meisterschaft der Klasse U18 erreichten Angelika Span mit dem 4. Platz über 100m und Manuel Gutleben mit dem 5. Rang im Dreisprung weitere gute Ergebnisse.

Mit Angelika, Manuel und Anna-Maria Frotschnig waren heuer auch drei Völser in der Tiroler Jugendauswahl vertreten, die Anfang Juni beim Bundesländervergleichskampf in Ried den fünften Rang belegte. Mit zwei zweiten Plätzen über die beiden Hürdenstrecken (110m und 300m) war Manuel dabei am erfolgreichsten.

Viele Medaillen bei verschiedenen Tiroler Meisterschaften ergänzen die bisherige Erfolgsbilanz des laufenden Jahres. Tiroler Meister wurden in der Allgemeinen Klasse Daniel Hosp (Weit- und Dreisprung) und Manuel Gutleben (110m Hürden), in der Klasse U20 Manuel Gutleben (200m), in der Klasse U18 Angelika Span (100m, Weitsprung) und in der Klasse U16 ebenfalls Angelika Span (100m) und die 4x100m Staffel mit Stefan Geisler, Christoph Paulitsch, Fabian Lentsch und Marcel Dax. Dazu kommen zahlreiche zweite und dritte Plätze durch viele der Genannten sowie durch Melanie Gander, Anna-Maria Frotschnig, Julia Glantschnig und Tanja Mayr.

JUGEND ZENTRUM Blaike VÖLS

Unterstützung gesucht

Wir suchen ab sofort ehrenamtliche Mitarbeiter, die uns vor allem freitags und samstags im Jugendzentrum aushelfen: Wenn Sie sich vorstellen können, einmal pro Monat beim Ausschank von antialkoholischen Getränken zu helfen, bitte melden Sie sich unter: info@juzeblaike.at oder Tel.: 0512/933509!

Unser Mitarbeiter Martin Niederstätter wird nun – nachdem er sein Studium beendet hat – Tirol und somit auch das Jugendzentrum Blaike verlassen und in seiner Heimatgemeinde Lana in Südtirol das dortige Jugendzentrum JUX mit seinen Erfahrungen unterstützen. Wir wünschen ihm alles Gute und freuen uns auf einen regen Austausch und eine internationale Zusammenarbeit!

Unsere Öffnungszeiten ab 30. September 2008:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag:
16 – 20 Uhr (16 – 17 Uhr: Aufgabenbetreuung und Lernhilfe!)
Freitag und Samstag: 17 – 22 Uhr

MMag. Bianca Lexer

OKTOBERFEST
So 5. Oktober
mit
großem Kutschenumzug
9.30 Uhr Feldmesse mit Pferdesegnung
bei der Hauptschule
10.45 Uhr Kutschenumzug zum Pfarrheim
anschl. Fest in der Pfarrwiese
MUSIKKAPELLE VÖLS seit 1837
Bieranstich
Bayrische Schmankerln
Kinderprogramm
Es unterhalten Sie:
Musikkapelle Völs
Egerländer der MK- Völs
Inntaler der MK- Völs

Badmintonclub Völs

Ab Oktober 2008 bietet der Badmintonclub Völs einen kostenlosen Anfängerkurs für Kinder und Erwachsene an. Immer dienstags in der Turnhalle der Hauptschule Völs. Info unter 0664/61 78 528.

treffpunkt: TANZ

... die etwas andere Art zu tanzen

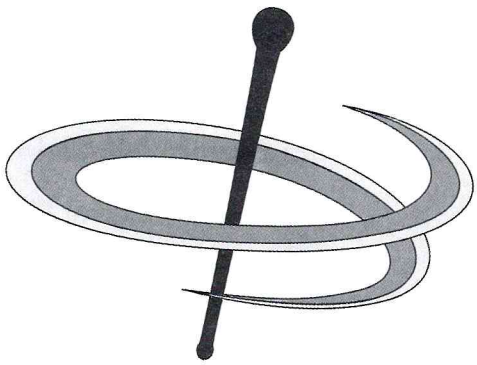
ist mehr als tanzen!

50 + 60 + 70 + und mehr

Wann: **Montag, 16.00 bis 17.30 Uhr**
Wo: Haus der Senioren Völs • Wieviel: € 2,50

Ich freue mich auf unsere Tänze aus vielen Ländern:
Kreis- und Paartänze, Blocktänze, Tänze im Sitzen
und auf Ihr Kommen.

Jutta Sturmayr, Tanzleiterin Verein Seniorentanz Österreich
Landesverein Tirol



Gut beraten in die Zukunft

DER persönliche Finanzberater auch für SIE
Reinhard TODESCHINI
Tel.: 0664-34 24 420
e-mail: tdr@wuestenrot.at

wüstenrot

Sparen - Finanzieren - VorSorgen

Wozu hat man Freunde

SPORTKLUB VÖLS

Zweigverein Leichtathletik

Völser Schülermeisterschaft im Crosslauf 2008

Am Samstag, den 11. Oktober, veranstaltet der Sportklub Völs mit Unterstützung der Marktgemeinde die Schülermeisterschaft im Crosslauf 2008. Der durchführende Zweigverein Leichtathletik lädt alle Kinder bzw. Jugendlichen der Jahrgänge 1993 bis 2002, die in Völs wohnen oder die Schule besuchen, ganz herzlich zum Mitmachen ein.

Klasseneinteilung (Jahrgänge), Startzeiten und Streckenlängen:

W7	(2001, 2002)	14.00 ca.	500 m
M7	(2001, 2002)	14.10 ca.	500 m
W9	(1999, 2000)	14.20 ca.	500 m
M9	(1999, 2000)	14.30 ca.	500 m
W11	(1997, 1998)	14.40 ca.	1.200 m
M11	(1997, 1998)	14.50 ca.	1.200 m
W13	(1995, 1996)	15.00 ca.	1.200 m
W15	(1993, 1994)	15.00 ca.	1.200 m
M13	(1995, 1996)	15.10 ca.	1.200 m
M15	(1993, 1994)	15.10 ca.	1.200 m

Strecke: Sportplatz - Völser Teich; Start und Ziel am Sportplatz. Startnummernausgabe ab 13.00 Uhr beim Sportplatz.

Alle TeilnehmerInnen bekommen eine Medaille und eine kleine Stärkung. Die drei Erstplatzierten jeder Klasse erhalten Pokale. Siegerehrung um ca. 16.00 Uhr beim Sportplatz.

Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt!

Anmeldungen bitte bis Donnerstag, 9.10., in der Volks- und Hauptschule (in der jeweiligen Klasse) oder - für auswärtige Schüler - telefonisch unter der Nummer 0650-4545858 (Mag. Monika Windischer).

Zwischen dem letzten Bewerb und der Siegerehrung gibt es um ca. 15.30 Uhr wieder einen zusätzlichen Lauf über 1.200m ohne Zeitnehmung für alle (Eltern, Verwandte, Zuschauer und Teilnehmer an der Schülermeisterschaft, die nach ihrem Rennen noch nicht zu müde sind). Dabei geht es nicht ums Gewinnen, sondern um den Spaß am (gemeinsamen) Laufen.

Der Zweigverein Leichtathletik freut sich auf eure Teilnahme.

Tanzabend

Freitag, 3. Oktober 2008
19 bis 23 Uhr

Blaike Völs

DJ Klaus Sjösten wird wieder Ihre Tanzwünsche erfüllen und für tolle Stimmung sorgen!

Eintritt: Freiwillige Spenden. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!
Österr. Frauenbewegung – Ortsgruppe Völs

LiederVVrühstück

Vrauen Vokal Völs & Jazzensemble der LMS

Sonntag, 19. Oktober 2008

um 11.00 Uhr, Einlass ab 10.45 Uhr

im Theatersaal (freiwillige Spenden)

Wir freuen uns auf Euch!

www.vrauenvokalvoels.tsn.at

SV Cyta Völs
www.sv-voels.at

3. Kurt Larcher-Gedenkturnier

Am 6.9.08 veranstaltete der SV Cyta Völs unter Mithilfe der Familie Larcher und deren Freunde das 3. Kurt Larcher-Gedenkturnier auf dem Sportplatz Völs.

Kurt Larcher verstarb am 21.3.2006 im Alter von 31 Jahren an der Wegenerschen Granulomatose. 16 Jahre lang kämpfte Kurt Larcher gegen diese heimtückische Krankheit an. Doch er verlor den Kampf gegen diese Krankheit, die bisher nur unzureichend erforscht ist.

Die Frauen der Vorstandsmitglieder des SV Cyta Völs konnten in der Kantine € 700,- bei diesem Turnier erwirtschaften. Dieser Betrag wurde als Spende des Vereins an Prof. Dr. Kähler zur Erforschung der Wegenerschen Granulomatose übergeben.

Dank nochmals an die freiwilligen Helfer, die dieses Ergebnis mitermöglicht haben.

Dietmar Eberl, Obmann SV Cyta Völs

Redaktionsschluss
für die Ausgabe
November 2008
Mi., 15. Oktober 2008
Nach Redaktionsschluss
einlangende Beiträge
können ausnahmslos
nicht mehr
berücksichtigt werden.

TIROLER FRAUEN Volkspartei

Einladung

zum "Interkulturellen Frauenfrühstück" in Völs
Wann: Mittwoch, 15. Oktober 2008
von 9 bis 11 Uhr
Wo: im Vereinshaus Völs,
Dorfstraße, Clubraum III

In- und ausländische Völserinnen
sind herzlich willkommen.

Aufstehen, aufeinander zugehen,
voneinander lernen

Seniorentage 2008

Die "Völser Seniorentage 2008"
finden in der Zeit vom 20.-23. Oktober statt.

Alle Völserinnen und Völser
ab dem 60igsten Lebensjahr
erhalten dazu eine persönliche Einladung.

KOSMETIK
FUSSPFLEGE
WEIDNER
Monika Weidner Angerweg 19, Völs 0650-304 98 70
Termine nach Vereinbarung • Parkplatz vorhanden
BABOR

Dorfbühne Völs

Einladung

zu unserem neuen Theaterstück:

Die wilde Hilde

Komödie in 3 Akten von Ulla Kling im Vereinshaus Völs

KARTENHOTLINE
0699-12060713

Eintritt:
Erwachsene € 6,– Kinder € 3,–

KARTENVORVERKAUF:
Reisebüro
Idealtours gönn dir was!
Bahnhofstraße 17, 6176 Völs

Weitere Informationen unter
www.dorfbuehne-voels.at

So. 12.10.08 16:00 Uhr
Vorstellung für unsere Senioren oder diejenigen, die gerne am Nachmittag ins Theater gehen.

Sa. 18.10.08 20:00 Uhr

Fr. 24.10.08 20:00 Uhr
NICHTRAUCHERVORSTELLUNG

Aufführungstermine:

Sa. 25.10.08 20:00 Uhr
Fr. 07.11.08 20:00 Uhr
Sa. 15.11.08 20:00 Uhr
Sa. 22.11.08 20:00 Uhr

Einladung zum

Schafball 2008

"Schafzuchtverein Völs"

Sa., 18. Oktober, 20.30 Uhr in der Blaike

es spielt für Sie der

»Romantik Express«

große Tombola sowie ein tolles Ratespiel mit Superpreisen.

Eintritt: freiwillige Spenden

Auf Ihr Kommen freut sich der Schafzuchtverein Völs

Musikkapelle Völs

MUSIKKAPELLE VÖLS seit 1837

Tag der Fahne

"In Völs daheim, in Österreich zu Hause"

Lassen Sie sich musikalisch und kulinarisch mit Musik, Speis und Trank aus Österreich verwöhnen!

So 26. Oktober VZ Blaike Völs

Beginn: 11.00 Uhr